

# Piezas de repuesto | para frenos de disco



**WABCO**

S A F E T Y   D R I V E S   U S

### **Conjunto de reparación de pastillas de freno, discos de freno e indicadores de desgaste**

Enviamos adjunto un esquema general de los conjuntos de reparación de para pastillas de freno, discos de freno e indicadores de desgaste que WABCO pone a su disposición en la actualidad para la reparación de frenos de disco WABCO.

La finalidad de este esquema es asistirle a la hora de seleccionar las piezas de repuesto que se han de sustituir, así como las respectivas cantidades necesarias.

Si bien los conjuntos de reparación de pastillas de freno contienen los componentes necesarios para el equipamiento de un eje, se ha de tener en cuenta, tanto en el caso de los discos de freno como en el de los indicadores de desgaste, cuáles son las cantidades requeridas para la reparación de un eje.

Le suministramos todas las piezas de repuesto con la calidad que nos caracteriza como primeros proveedores.



### **Conjuntos de reparación de pastillas de frenos**

Nuestros conjuntos de reparación de pastillas de frenos para frenos de disco neumáticos contienen todas las piezas de repuesto necesarias para una correcta reparación y sustitución de pastillas de freno; es decir, tanto las pastillas de freno, como otras piezas, p. ej., resortes de retención, como tornillos de fijación y arcos de sujeción.

En este contexto, señalamos que se encuentran en el mercado diversos conjuntos de reparación de pastillas para nuestros frenos, que no corresponden a los nuestros como fabricante original. El contenido de

dichos conjuntos no coincide con la composición y calidad de los nuestros originales. ¡Esto supone un riesgo considerable en materia de seguridad!

Ciertos controles de calidad han mostrado que los accesorios ofertados por terceros no satisfacen las exigencias, lo que puede producir fallos prematuros en la sujeción de las pastillas. Asimismo, según se describe en los puntos siguientes, pueden llegar a provocar un incremento en el desgaste y, en determinadas circunstancias, un fallo total de los frenos.

## Una pareja perfecta, la pastilla de freno y el disco correspondiente

Sólo la calidad de pastillas de freno correcta y autorizada garantiza la máxima seguridad posible, así

como un óptimo comportamiento de desgaste y confort de frenado.

## Resortes de retención con fuerza de resorte controlada

Los resortes de retención de frenos están sometidos a desgaste y se han de renovar con cada cambio de pastilla. La fuerza aplicada por los resortes cambia a lo largo del uso

de las pastillas. Entonces, es preciso cambiar los resortes con las pastillas de freno para garantizar un desplazamiento óptimo de la pinza portapastillas.

- Rotura de resorte → Pérdida de las pastillas  
→ Fallo total
- Debilitamiento de las fuerzas de resorte → Mayor desgaste

## Tapón de cierre del tornillo de reajuste

Solo el tapón original con su especial diseño, garantiza la óptima her-

meticidad de los frenos, frente a la penetración de agua y suciedad.

- Corrosión → Fallo y avería de los frenos

## Arcos de sujeción de desgaste optimizados y resistentes a la corrosión

Al igual que los resortes de retención de las pastillas de frenos, los arcos de sujeción están sometidos a desgaste. Sólo una sustitución apro-

piada al cambiar las pastillas garantiza la óptima funcionalidad de los frenos.

- Desgaste → Comportamiento de desgaste incontrolado

## Sellado de rosca

Sólo mediante el uso de un nuevo tornillo con dispositivo de retención

evita que el tornillo de sujeción se suelte por sí solo.

- Al soltarse el tornillo de sujeción → Fallo total de los frenos

Mediante el uso de piezas originales WABCO, Vd. puede evitar un mal funcionamiento en los frenos debido a un desgaste incontrolado o incluso

fallos en la capacidad de frenado y daños en los discos por pérdida de las pastillas!

Encontrará más información acerca de nuestras piezas de repuesto para frenos en vehículos comerciales y autobuses en el catálogo bajo la referencia 720 000 004 3. Éste contiene además instrucciones técnicas para el ajuste básico de frenos en

ruedas.

Información más detallada acerca de como comunicar con nosotros se encuentra en:

**www.wabco-auto.com**  
**E-mail: info@wabco-auto.com**

## ¿Por qué están importante utilizar piezas originales?



Fabricante Vehículo / Eje	Vehículo / Tipo de eje*	Tipo de pinza o freno	Conj. Rep. pastillas de freno (por eje)		Disco de freno (por pinza)		Indicador de desgaste
			Eje delantero	Eje trasero	Eje delantero	Eje trasero	
DAF	Tipo LF 45; 6,2-12 t (desde 11/2000)	<b>PAN 17:</b> 40 175 070 / 071 / 072 / 073	12 999 743VT	12 999 743VT	12 999 756VT (7 t) 12 999 757VT (12 t)	12 999 758VT	Incl. en conj. rep. pastillas de freno
DAF	Tipo LF 55; 12-15 t (09/2000 hasta 01/2003)	<b>PAN 19-2:</b> 40 195 007 / 008 / 011 / 012	12 999 748VT	12 999 748VT	12 999 760VT	12 999 759VT	Incl. en conj. rep. pastillas de freno
DAF	Tipo LF 55; 12-15 t (desde 02/2003)	<b>PAN 19-1 plus:</b> 40 195 043 / 044 / 045 / 046	12 999 791	12 999 791	12 999 760VT	12 999 759VT	Incl. en conj. rep. pastillas de freno
Daimler Chrysler	Sprinter/Sprinter Vario Ruedas gemelas; 4,6 t	<b>244 V-Ö:</b> 40 244 001 / 002 / 009 / 010 / 017 / 018	12 999 541VT	12 999 541VT			13 480 023 (por freno)
Daimler Chrysler	Furgoneta 207 D hasta 310 (T1 series, máx. hasta 1995) Veh. todo terreno 230 GE hasta 500 GE AMG	<b>444 F-Ö:</b> 40 444 149 / 150 / 183 / 184 / 221 / 222	12 999 165VT (Ferodo) 12 999 221VT (Textar)				
Dennis	Enviro 300	<b>PAN 19-1 plus:</b> 40 195 019 / 020 / 039 / 040	12 999 770	12 999 770	13 162 046	13 162 047	Incl. en conj. rep. pastillas de freno
IVECO	Furgoneta Daily tipos 35-10 hasta 49-12 Turbo Basic y Classic	<b>444 F-Ö:</b> 40 444 191 / 192 / 205 / 206 / 223 / 224	12 999 646VT				
IVECO	Transporter Daily tipo 59-12 Turbo Intercooler	<b>450 F-Ö:</b> 40 450 007 / 008 / 013 / 014	12 999 563VT				
IVECO	Camión EuroCargo tipo 120 EL	<b>PAN 17:</b> 40 175 058 / 059 / 060 / 061	12 999 698VT		12 999 728VT (por eje)		Incl. en conj. rep. pastillas de freno
Leyland/DAF	Tipo 45 Roadrunner; 6-8 t	<b>456 F-Ö:</b> 40 456 033 / 034	12 999 325VT		13 162 041		
Leyland/DAF	Tipo 45 Roadrunner; 8-11 t	<b>465 F-Ö:</b> 40 465 019 / 020	12 999 325VT		13 162 042		
Leyland/DAF	Tipo 50/55 Roadrunner; 11 - 15 t	<b>1600 V-G:</b> 40 160 005 / 006 / 015 / 016	12 999 665VT		13 162 043		
MAN	L2000 (09/1993 hasta 12/1996)	<b>1000 V-G:</b> 40 100 001 / 002 / 005 / 006	12 999 629VT (Ferodo) 12 999 631VT (Textar)				
MAN	L2000 (desde 01/1997) y M2000-L hasta 12 t (desde 02/1996)	<b>PAN 17:</b> 40 175 025 / 026 / 027 / 028 / 049 / 050 / 051 / 052 / 080 / 081	12 999 667VT**	12 999 667VT**			12 480 021 (por freno)
Neoplan	Autocar tipo N 8008 y Metroliner	<b>1000 V-G:</b> 40 100 003 / 004	12 999 631VT	12 999 631VT			
Renault	Midlum M 112; 7-12 t	<b>PAN 17:</b> 40 175 062 / 063 / 064 / 065	12 999 703VT	12 999 703VT			Incl. en conj. rep. pastillas de freno
Renault	Midlum M 113; 14-16 t	<b>PAN 19-2:</b> 40 195 009 / 010 / 021 / 022	12 999 747VT	12 999 747VT			Incl. en conj. rep. pastillas de freno
SAF	SKRB 9019 W Intradisc plus (Kempf, Kögel, Krone, Schwarzmüller)	<b>PAN 19-1 plus y 19-1:</b> 40 195 001 / 002 / 003 / 004 / 017 / 018 / 037 / 038	12 999 737VT para todos los ejes				12 999 755VT (por eje)
SAF	9t, eje: SKRS 9022 W; SKR(L)B 9022 W, SKRZ 9022 W; 11t, eje: SKRS 11222 W, SKRZ 11222 (Kempf, Kögel, Krone, Schwarzmüller)	<b>PAN 22-1:</b> 40 225 007 / 008 / 015 / 016	12 999 796 para todos los ejes				12 999 797 (por eje)
SMB	(Benalu, Fruehauf, Trailor, Blond-Baudoin)	<b>PAN 22:</b> 40 225 003 / 004	12 999 676VT para todos los ejes		13 162 025 para todos los ejes		

\* sólo como información

\*\* sustituido por 12 999 782 desde mediados del 2004